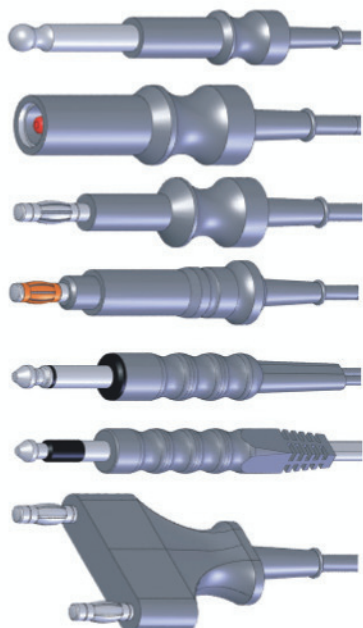
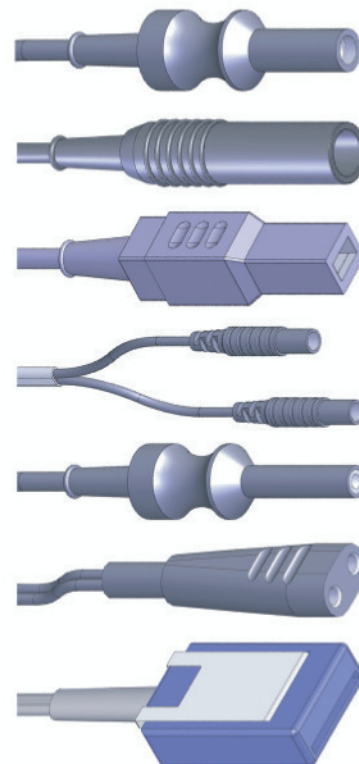


Februar 2018

**Kompatible Kabel und Griffe
für die Elektro-Chirurgie (HF)**

**Compatible cables and handles
for electro-surgery (RF)**

**Câbles et manches compatibles
pour la chirurgie à haute
fréquence**



Bühler-Instrumente
Medizintechnik GmbH
Schillerstraße 41
D-78532 Tuttlingen / Germany
Telefon 0 74 61 / 92 99-0
Telefax 0 74 61 / 92 99-99
e-Mail: info@buehler-instrumente.de
www.buehler-instrumente.de

INHALTSVERZEICHNIS

INDEX

SOMMAIRE

Seite / Page / Page

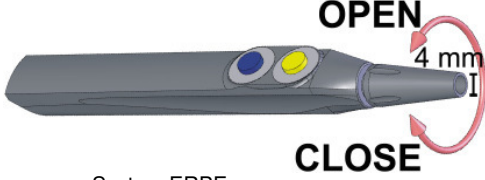
3 – 8	Zubehör für ERBE ACC/ICC -Elektrochirurgie-Geräte <i>Accessories for ERBE ACC/ICC-electrosurgical units</i> <i>Accessoires pour appareils de bistouri électrique ERBE ACC/ICC</i>
9 – 14	Zubehör für ERBE T-MODELL -Elektrochirurgie-Geräte <i>Accessories for ERBE T-MODEL-electrosurgical units</i> <i>Accessoires pour appareils de bistouri électrique ERBE MODÈLE T</i>
15 – 26	Zubehör für MARTIN, BERCHTOLD, AESCULAP - Elektrochirurgie-Geräte <i>Accessories for MARTIN, BERCHTOLD, AESCULAP- electrosurgical units</i> <i>Accessoires pour appareils de bistouri électrique MARTIN, BERCHTOLD, AESCULAP</i>
27 - 33	Zubehör für Elektrochirurgie-Geräte VALLEYLAB und einige US-GERÄTE -Hersteller <i>Accessories for electrosurgical units VALLEYLAB and various manufacturers of US-TYPE electrosurgical units</i> <i>Accessoires pour appareils de bistouri électrique VALLEYLAB et divers accessoires de bistouri électrique type US</i>
35 - 36	Numerischer Index <i>Numerical Index</i> <i>Index alpha numérique</i>

Zubehör für **ERBE ACC/ICC-**
Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **ERBE ACC/ICC-**
electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri électrique
ERBE ACC/ICC

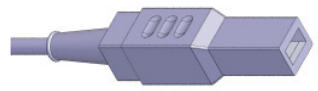
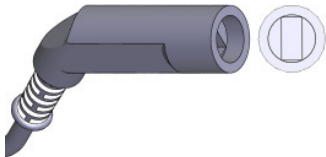
		Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
Elektroden-Handgriffe / electrosurgical pencils / manches de bistouri électrique	 Elektroden-Handgriff mit Kabel/ <i>electrosurgical pencil with cable / manche de bistouri électrique avec câble</i>		90.191.27 = 5 m Elektroden-Handgriff „BUDGET“-Serie (mit 2 Schaltern) mit fest verbundenem Kabel <i>Electrosurgical pencil "BUDGET"-series (with 2 switches) with cable</i> <i>Manche de bistouri électrique série „BUDGET“ (avec 2 interrupteurs) avec câble</i>	 für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>
			90.190.27 = 4.5 m Elektroden-Handgriff (mit 2 Schaltern) mit fest verbundenem Kabel <i>Electrosurgical pencil (with 2 switches) with cable</i> <i>Manche de bistouri électrique (avec 2 interrupteurs) avec câble</i>	 für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>
			90.191.60 = 4.5 m Elektroden-Handgriff ohne Schalter mit fest verbundenem Kabel zum Betrieb mit Fußschalter <i>Electrosurgical pencil without switch with cable for use with foot switch</i> <i>Manche de bistouri électrique sans interrupteurs avec câble, pour l'emploi avec une pédale</i>	 für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>

	Anschluss HF-Gerät Connector to RF-unit Connecteur appareil de bistouri électrique	Artikelnummer / Beschreibung Art. No. / Description No.d'art. /Description	Anschluss Elektrode/Instrument Connector to electrode/instrument Connecteur électrode/instrument
Elektroden-Handgriffe / electrosurgical pencils / manches de bistouri électrique Elektroden-Handgriffe und Kabel separat/ electrosurgical pencils and cables apart / manches de bistouri électrique et câbles séparés	 5 mm	90.285.61 = 3 m 90.285.59 = 4.5 m Kabel zum Anschluss von Elektroden-Handgriff 90.190.84, 90.190.94, 90.191.84 und Erbe Elektroden-Handgriffen <i>Cable for the connection of electrosurgical pencils 90.190.84, 90.190.94, 90.191.84 and Erbe electrosurgical pencils</i> <i>Câble pour la connexion des manches de bistouri électrique 90.190.84, 90.190.94, 90.191.84 et manches de bistouri électrique Erbe</i>	
		90.191.84 Elektroden-Handgriff „BUDGET“- Serie (mit 2 Schaltern) <i>Electrosurgical pencil „BUDGET“- series (with 2 switches)</i> <i>Manche de bistouri électrique série „BUDGET“ (avec 2 interrupteurs)</i>	 4 mm System ERBE für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>
		90.190.84 Elektroden-Handgriff (mit 2 Schaltern) <i>Electrosurgical pencil (with 2 switches)</i> <i>Manche de bistouri électrique (avec 2 interrupteurs)</i>	 4 mm System ERBE für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>
		90.190.94 Elektroden-Handgriff Spezial (m. 2 Schaltern) mit Einspann-Futter <i>Electrosurgical pencil (with 2 switches) with chuck</i> <i>Manche de bistouri électrique spécial (avec 2 interrupteurs) et un serrage de l'électrode</i>	 OPEN 4 mm CLOSE System ERBE für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>

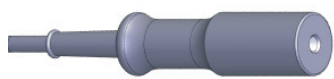
Zubehör für **ERBE ACC/ICC-**
Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **ERBE ACC/ICC-**
electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri électrique
ERBE ACC/ICC

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de</i> <i>bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
bipolar / bipolar / bipolaire		90.286.30 = 3 m 90.286.50 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten „Standard“ <i>Cable for the connection of bipolar instruments „standard“</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires „standard“</i>	 Standard
		90.286.56 = 4 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten "P-Type" <i>Cable for the connection of bipolar instruments "P-Type"</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires "P-Type"</i>	 "P-Type"
		90.286.58 = 4 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten „P-Type“ abgewinkelt <i>Cable for the connection of bipolar instruments "P-Type" angled</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires "P-Type" coudé</i>	 "P-Type" abgewinkelt / angled / coudé
		90.287.64 = 3.5 m 90.287.65 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten mit AESCULAP-Flachstecker <i>Cable for the connection of bipolar instruments with AESCULAP tab connector</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires avec un connecteur plat AESCULAP</i>	 System AESCULAP

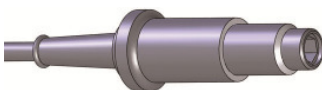
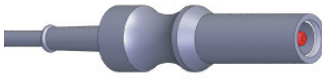
	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de</i> <i>bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
--	---	---	---

bipolar / bipolar / bipolaire		90.286.55 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten mit US-2-PIN-Stecker <i>Cable for the connection of bipolar instruments with US-2-PIN-plug</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires avec fiche ronde type US</i>	 System US
		90.286.65 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten AESCULAP Rundstiftstecker <i>Cable for the connection of bipolar instruments with AESCULAP round pin connector</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires avec fiche ronde type AESCULAP</i>	 System AESCULAP
		90.287.05 = 3 m 90.287.06 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren STORZ-MIC-Instrumenten (z. B. Tubenkoagulation) <i>Cable for the connection of bipolar STORZ-M.I.S.-instruments (such as tubal ligation)</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires STORZ-coelio (p.ex. coagulation des trompes)</i>	 System STORZ
		90.287.19 = 3 m 90.287.20 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren WOLF-MIC-Instrumenten (z. B. Tubenkoagulation) <i>Cable for the connection of bipolar WOLF-M.I.S.-instruments (such as tubal ligation)</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires WOLF-coelio (p.ex. coagulation des trompes)</i>	 System WOLF
		90.289.01 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Scheren von Ethicon <i>Cable for the connection of bipolar scissors of Ethicon</i> <i>Câble pour la connexion de ciseaux bipolaires d' Ethicon</i>	 System ETHICON

Zubehör für **ERBE ACC/ICC-**
Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **ERBE ACC/ICC-**
electrosurgical units

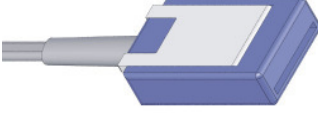
Accessoires pour appareils de bistouri électrique
ERBE ACC/ICC

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de</i> <i>bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
monopolar / unipolar / monopolaire		90.281.53 = 3 m 90.281.55 = 5 m Kabel zum Anschluss von monopolaren Instrumenten mit 4 mm männl. Anschluss <i>Cable for the connection of unipolar instruments with 4 mm male connector</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments monopolaires avec un connecteur mâle de 4 mm</i>	
		90.280.37 = 5 m Kabel zum Anschluss von Instrumenten mit 4 mm männl. Anschluss und 6-Kant-Führung, z. B. Arthro-/Laparoskopie-Instrumente <i>Cable for the connection of instruments with 4mm male connection and hexagonal guidance, such as for arthro- and laparoscopy</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments avec un connecteur 4 mm et guidage hexagonal, p.ex. instruments pour l' arthroscopie et la coelio.</i>	
		90.280.82 = 3.5 m Kabel zum Anschluss von OLYMPUS/FUJINON-Handgriffen (Instrumente für flexible Endoskopie) <i>Cable for the connection of OLYMPUS/FUJINON-E.S.U.-handles (instruments for flexible endoscopy)</i> <i>Câble pour la connexion de manches OLYMPUS / FUJINON (instruments pour l'endoscopie flexible)</i>	 System OLYMPUS/FUJINON
		90.280.84 = 3.5 m Kabel zum Anschluss von Standard-Handgriffen (Instrumente für flexible Endoskopie) <i>Cable for the connection of standard handles (instruments for flexible endoscopy)</i> <i>Câble pour la connexion de manches standards (instruments pour l'endoscopie flexible)</i>	

Zubehör für **ERBE ACC/ICC-**
Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **ERBE ACC/ICC-**
electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri électrique
ERBE ACC/ICC

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de</i> <i>bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
monopolar / unipolar / monopolaire		90.288.03 = 3 m 90.288.05 = 5 m Kabel zum Anschluss von WOLF/COMEG-Resektoskopen <i>Cable for the connection of</i> <i>WOLF/COMEG-resectoscopes</i> <i>Câble pour la connexion de</i> <i>résectoscope WOLF/COMEG</i>	 System WOLF/COMEG
neutral / neutre / neutre		90.287.83 = 3 m 90.287.85 = 5 m Kabel zum Anschluss von Einmal- Neutralelektroden <i>Cable for the connection of</i> <i>disposable neutral electrodes</i> <i>Câble pour la connexion des</i> <i>plaques neutres à usage unique</i>	

Zubehör für **ERBE T-MODELL -**
Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **ERBE T-MODEL -**
electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri
électrique **ERBE MODÈLE T**

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
--	--	--	--

Elektroden-Handgriffe / <i>electrosurgical pencils</i> / <i>manches de bistouri électrique</i>	Elektroden-Handgriff mit Kabel / <i>electrosurgical pencil with cable / manche de bistouri électrique avec câble</i>	 90.191.22 = 4.5 m Elektroden-Handgriff „BUDGET“- Serie (mit 2 Schaltern) mit fest verbundenem Kabel <i>Electrosurgical pencil „BUDGET“- series (with 2 switches) with cable</i> <i>Manche de bistouri électrique série „BUDGET“ (avec 2 interrupteurs) avec câble</i>	 4 mm für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>
		 90.191.61 = 4.5 m Elektroden-Handgriff ohne Schalter mit fest verbundenem Kabel, zum Betrieb mit Fußschalter <i>Electrosurgical pencil without switch with cable, for use with foot switch</i> <i>Manche de bistouri électrique sans interrupteurs avec câble, pour l'emploi avec une pédale</i>	 4 mm für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>

Zubehör für **ERBE T-MODELL -**
Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **ERBE T-MODEL -**
electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri
électrique **ERBE MODÈLE T**

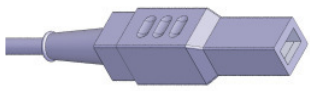
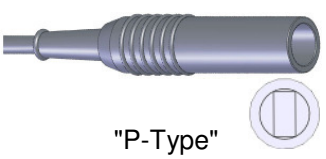
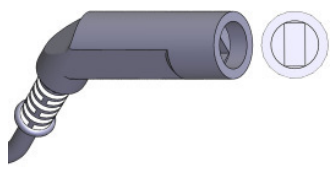
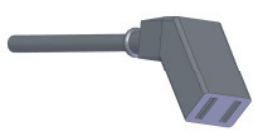
	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument Connecteur électrode/instrument</i>
--	--	--	--

Elektroden-Handgriffe / electrosurgical pencils / manches de bistouri électrique	Elektroden-Handgriffe und Kabel separat / <i>electrosurgical pencils and cables apart / manches de bistouri électrique et câbles séparés</i>		90.280.35 = 3 m 90.280.55 = 5 m Kabel zum Anschluss von monopolaren Instrumenten mit 4 mm männl. Anschluss <i>Cable for the connection of unipolar instruments with 4 mm male connector</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments monopolaires avec un connecteur mâle de 4 mm</i>	

Zubehör für **ERBE T-MODELL -**
Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **ERBE T-MODEL -**
electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri
électrique **ERBE MODÈLE T**

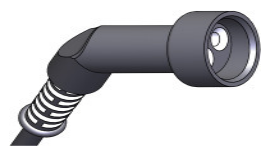
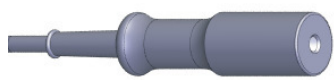
	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
bipolar / bipolar / bipolaire		90.286.30 = 3 m 90.286.50 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten „Standard“ <i>Cable for the connection of bipolar instruments „standard“</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires "standard"</i>	 Standard
		90.286.56 = 4 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten „P-Type“ <i>Cable for the connection of bipolar instruments "P-Type"</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires "P-Type"</i>	 "P-Type"
		90.286.58 = 4 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten „P-Type“ abgewinkelt <i>Cable for the connection of bipolar Instruments "P-Type" angled</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires "P-Type" coudés</i>	 "P-Type" abgewinkelt / angled/ coudé
		90.287.64 = 3.5 m 90.287.65 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten mit AESCULAP-Flachstecker <i>Cable for the connection of bipolar instruments with AESCULAP tab connector</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires avec connecteur plat d' AESCULAP</i>	 System AESCULAP

Zubehör für **ERBE T-MODELL -**
Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **ERBE T-MODEL -**
electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri
électrique **ERBE MODÈLE T**

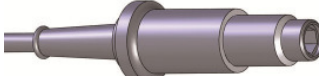
	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
--	--	--	--

bipolar / bipolar / bipolaire		90.286.55 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten mit US-2-PIN-Stecker <i>Cable for the connection of bipolar instruments with US-2-PIN-plug</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires avec fiche ronde type US</i>	
		90.286.65 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten AESCULAP Rundstiftstecker <i>Cable for the connection of bipolar instruments with AESCULAP round pin connector</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires avec fiche ronde type AESCULAP</i>	
		90.287.05 = 3 m 90.287.06 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren STORZ-MIC-Instrumenten (z. B. Tubenkoagulation) <i>Cable for the connection of bipolar STORZ-M.I.S.-instruments (such as tubal ligation)</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires STORZ-coelio (p.ex. coagulation des trompes)</i>	
		90.287.19 = 3 m 90.287.20 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren WOLF-MIC-Instrumenten (z. B. Tubenkoagulation) <i>Cable for the connection of bipolar WOLF-M.I.S.-instruments (such as tubal ligation)</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires WOLF-coelio (p.ex. coagulation des trompes)</i>	
		90.289.01 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Scheren von Ethicon <i>Cable for the connection of bipolar scissors of Ethicon</i> <i>Câble pour la connexion de ciseaux bipolaires d' Ethicon</i>	

Zubehör für **ERBE T-MODELL -**
Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **ERBE T-MODEL -**
electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri
électrique **ERBE MODÈLE T**

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil</i> <i>de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
monopolar / unipolar / monopolaire		90.280.35 = 3 m 90.280.55 = 5 m Kabel zum Anschluss von monopolaren Instrumenten mit 4 mm männl. Anschluss <i>Cable for the connection of unipolar instruments with 4 mm male connector</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments monopolaires avec un connecteur mâle de 4 mm</i>	
		90.280.57 = 5 m Kabel zum Anschluss von Instrumenten mit 4 mm männl. Anschluss und 6-Kant-Führung, z. B. Arthro-/Laparoskopie-Instrumente <i>Cable for the connection of instruments with 4mm male connection and hexagonal guidance, such as for arthro- and laparoscopy</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments avec un connecteur 4 mm et guidage hexagonal, p.ex. instruments pour l' arthroscopie et la coelio</i>	
		90.288.01 = 3.5 m Kabel zum Anschluss von Standard-Handgriffen (Instrumente für flexible Endoskopie) <i>Cable for the connection of standard handles (instruments for flexible endoscopy)</i> <i>Câble pour la connexion de manches standards (instruments pour l'endoscopie flexible)</i>	
		90.280.86 = 3.5 m Kabel zum Anschluss von OLYMPUS/FUJINON-Handgriffen (Instrumente für flexible Endoskopie) <i>Cable for the connection of OLYMPUS/FUJINON-E.S.U.- handles (instruments for flexible endoscopy)</i> <i>Câble pour la connexion de manches OLYMPUS/FUJINON (instruments pour l'endoscopie flexible)</i>	 System OLYMPUS/FUJINON

Zubehör für **ERBE T-MODELL -**
Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **ERBE T-MODEL -**
electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri
électrique **ERBE MODÈLE T**

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
--	--	--	--

monopolar / unipolar / monopolaire		90.288.18 = 3 m 90.288.20 = 5 m Kabel zum Anschluss von WOLF/COMEG-Resektoskopen <i>Cable for the connection of WOLF/COMEG-resectoscopes</i> <i>Câble pour la connexion de résectoscope WOLF/COMEG</i>	 System WOLF/COMEG
		90.280.31 = 3 m Kabel zum Anschluss von monopolaren Instrumenten mit 4mm Buchse, beidseitig mit Schnapphülse <i>Cable for the connection of monopolar instruments with 4mm plugs, both sides of the male connector equipped with a protecting snapsheat</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments monopolaires avec deux fiches mâles de 4 mm sécurisées par un fourreau escamotable</i>	

neutral / neutral / neutre		90.287.83 = 3 m 90.287.85 = 5 m Kabel zum Anschluss von Einmal- Neutralelektroden <i>Cable for the connection of disposable neutral electrodes</i> <i>Câble pour la connexion des plaques neutres à usage unique</i>	
-------------------------------	---	---	---

Zubehör für **MARTIN, BERCHTOLD**
AESCULAP - Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **MARTIN, BERCHTOLD**
AESCULAP - electrosurgical units

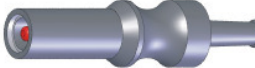
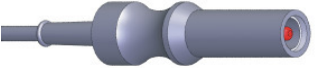
Accessoires pour appareils de bistouri électrique
MARTIN, BERCHTOLD, AESCULAP

		Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
Elektroden-Handgriffe / electrosurgical pencils / manches de bistouri électrique	 Elektroden-Handgriff mit Kabel / <i>electrosurgical pencil with cable / manche de bistouri électrique avec câble</i>		90.191.29 = 4.5 m Elektroden-Handgriff „BUDGET“-Serie (mit 2 Schaltern) mit fest verbundenem Kabel <i>Electrosurgical pencil „BUDGET“-series (with 2 switches) with cable</i> <i>Manche de bistouri électrique série „BUDGET“ (avec 2 interrupteurs) avec câble</i>	 für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>
			90.190.29 = 4.5 m Elektroden-Handgriff (mit 2 Schaltern) mit fest verbundenem Kabel <i>Electrosurgical pencil (with 2 switches) with cable</i> <i>Manche de bistouri électrique (avec 2 interrupteurs) avec câble</i>	 für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>
			90.191.62 = 4.5 m Elektroden-Handgriff ohne Schalter mit fest verbundenem Kabel, zum Betrieb mit Fußschalter <i>Electrosurgical pencil without switch with cable, for use with foot switch</i> <i>Manche de bistouri électrique sans interrupteurs avec câble, pour l'emploi avec une pédale</i>	 für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>
			90.191.67 = 4.5 m Elektroden-Handgriff ohne Schalter mit fest verbundenem Kabel, zum Betrieb mit Fußschalter <i>Electrosurgical pencil without switch with cable, for use with foot switch</i> <i>Manche de bistouri électrique sans interrupteurs avec câble, pour l'emploi avec une pédale</i>	 für Elektroden mit 2,4 mm Ansatz <i>for electrodes with 2,4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 2,4 mm embout</i>

Zubehör für **MARTIN, BERCHTOLD**
AESCULAP - Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **MARTIN, BERCHTOLD**
AESCULAP - electrosurgical units

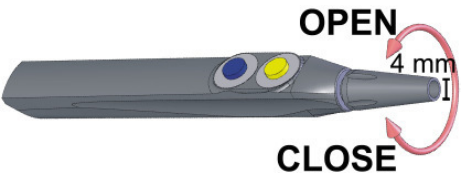
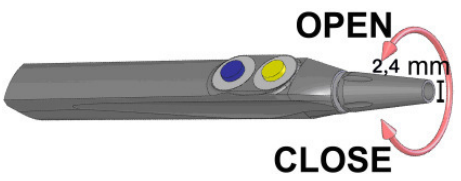
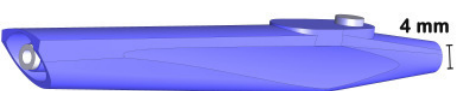
Accessoires pour appareils de bistouri électrique
MARTIN, BERCHTOLD, AESCULAP

		Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
Elektroden-Handgriffe / <i>electrosurgical pencils manches de bistouri électrique</i>	Handgriffe und Kabel separat / <i>electrosurgical pencils and cables apart/ manches et câbles séparés</i>		90.285.30 = 3 m 90.285.50 = 5 m Kabel zum Anschluss von Elektroden-Handgriffen 90.190.81, 90.190.82, 90.190.92, 90.190.93, 90.191.82 und Martin / Berchtold Elektroden- Handgriffen <i>Cable for the connection of electrosurgical pencils</i> 90.190.81, 90.190.82, 90.190.92, 90.190.93, 90.191.82 and Martin / Berchtold pencils <i>Câble pour la connexion de manches de bistouri</i> <i>électrique 90.190.81, 90.190.82, 90.190.92,</i> <i>90.190.93, 90.191.82 et manches de bistouri</i> <i>électrique Martin / Berchtold</i>	
			90.191.82 Elektroden-Handgriff „BUDGET“-Serie (mit 2 Schaltern) <i>Electrosurgical pencil „BUDGET“-</i> <i>series (with 2 switches)</i> <i>Manche de bistouri électrique série</i> <i>„BUDGET“ (avec 2 interrupteurs)</i>	 System MARTIN / BERCHTOLD für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>
			90.190.82 Elektroden-Handgriff (mit 2 Schaltern) <i>Electrosurgical pencil</i> <i>(with 2 switches)</i> <i>Manche de bistouri électrique</i> <i>(avec 2 interrupteurs)</i>	 System MARTIN / BERCHTOLD für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>

Zubehör für **MARTIN, BERCHTOLD**
AESCULAP - Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **MARTIN, BERCHTOLD**
AESCULAP - electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri électrique
MARTIN, BERCHTOLD, AESCULAP

		Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
Elektroden-Handgriffe / <i>electrosurgical pencils manches de bistouri électrique</i>	Handgriffe und Kabel separat / <i>electrosurgical pencils and cables apart/ manches et câbles séparés</i>		90.190.92 Elektroden-Handgriff Spezial (m. 2 Schaltern) mit Einspann-Futter <i>Special electrosurgical pencil (with 2 switches) with chuck</i> <i>Manche de bistouri électrique spécial (avec 2 interrupteurs) avec serrage de l'électrode</i>	 System MARTIN / BERCHTOLD für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>
			90.190.93 Elektroden-Handgriff Spezial (m. 2 Schaltern) mit Einspann-Futter <i>Special electrosurgical pencil (with 2 switches) with chuck</i> <i>Manche de bistouri électrique spécial (avec 2 interrupteur) avec serrage de l'électrode</i>	 System MARTIN / BERCHTOLD für Elektroden mit 2,4 mm Ansatz <i>for electrodes with 2,4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 2,4 mm embout</i>
			90.190.81 Elektroden-Handgriff (m. 1 Schalter) zur Verwendung mit Elektrotom 505 <i>Electro surgical handle without cable (w/ 1 switch) to fit to Elektrotom 505</i> <i>Manche de bistouri électrique (avec 1 interrupteur) utilisé avec Elektrotom 505</i>	 System MARTIN / BERCHTOLD ET 505 für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>

Zubehör für **MARTIN, BERCHTOLD**
AESCALAP - Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **MARTIN, BERCHTOLD**
AESCALAP - electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri électrique
MARTIN, BERCHTOLD, AESCALAP

		Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
Elektroden-Handgriffe / <i>electrosurgical pencils / manches de bistouri électrique</i>	Handgriffe+Kabel separat / <i>electrosurgical pencils and cables apart / manches et câbles séparés</i>		90.285.45 = 5 m Kabel zum Anschluss von Elektroden-Handgriffen 90.190.84, 90.190.94, 90.191.84 und Erbe Elektroden-Handgriffen <i>Cable for the connection of electrosurgical handles 90.190.84, 90.190.94, 90.191.84 and Erbe pencils</i> <i>Câble pour la connexion de manches de bistouri électrique 90.190.84, 90.190.94, 90.191.84 et manches de bistouri électrique Erbe</i>	 System ERBE
			90.280.25 = 5 m Kabel zum Anschluss von monopolaren Instrumenten mit 4 mm männl. Anschluss <i>Cable for the connection of unipolar instruments with 4 mm male connector</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments monopolaires avec un connecteur mâle de 4 mm</i>	

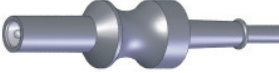
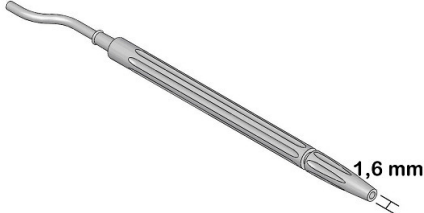
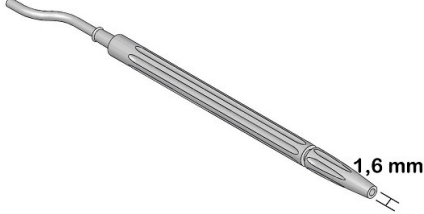
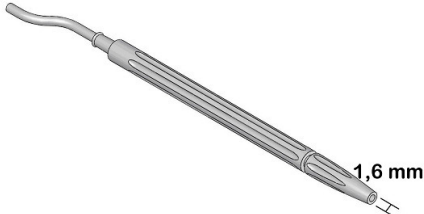
Zubehör für **MARTIN, BERCHTOLD**
- Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **MARTIN, BERCHTOLD**
- electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri électrique
MARTIN, BERCHTOLD

	Anschluss HF-Gerät Connector to RF-unit Connecteur appareil de bistouri électrique	Artikelnummer / Beschreibung Art. No. / Description No.d'art. /Description	Anschluss Elektrode/Instrument Connector to electrode/instrument Connecteur électrode/instrument
--	---	---	---

Elektroden-Handgriffe für Dentalgeräte / Electrosurgical pencils for dental units /
Manches de bistouri électrique dentaires

Elektroden-Handgriffe für Dentalgeräte / electrosurgical pencils for dental units / manches de bistouri électrique dentaires	Elektroden-Handgriff mit Kabel / electrosurgical pencil with cable / manche de bistouri électrique avec câble	 für/for/pour 70D & 70DSE Berchtold/Integra	90.213.07 Dental-Handgriff Ø1,6 mm, mit Einspann-Futter, 2 m Kabel, für Elektrotom 70D & 70 DSE <i>Electrosurgical pencil Ø1,6 mm,</i> <i>with chuck, 2 m cable, for</i> <i>Elektrotom 70 D & 70 DSE</i> <i>Manche avec le serrage de</i> <i>l'électrode Ø1,6 mm et son câble</i> <i>lg. 2 m, pour les bistouris</i> <i>électriques</i> <i>Elektrotom 70 D & 70 DSE</i>	 für Dentalelektroden Ø 1,6 mm Ansatz for dental electrodes Ø 1,6 mm connection pour électrodes dentaires Ø 1,6 mm embout
		 für/for/pour Martin MD62 Berchtold 505	90.213.09 Dental-Handgriff Ø1,6 mm, mit Einspann-Futter, 3 m Kabel, für MD 62 und Elektrotom 505 <i>Electrosurgical pencil Ø1,6 mm,</i> <i>with chuck, 3 m cable, for MD 62</i> <i>and Elektrotom 505</i> <i>Manche avec le serrage de</i> <i>l'électrode Ø1,6 mm et son câble</i> <i>lg. 3 m, pour les bistouris</i> <i>électriques MD 62 et Elektrotom</i> <i>505</i>	 für Dentalelektroden Ø 1,6 mm Ansatz for dental electrodes Ø 1,6 mm connection pour électrodes dentaires Ø 1,6 mm embout
		 für/for/pour alte/ancient/anciens Berchtold 70D	90.213.10 Dental-Handgriff Ø1,6 mm, mit Einspann-Futter, 2m Kabel, für alte Elektrotom 70D <i>Electrosurgical pencil Ø1,6 mm,</i> <i>with chuck, 2 m cable, for</i> <i>ancient Elektrotom 70D</i> <i>Manche avec le serrage de</i> <i>l'électrode Ø1,6 mm et son câble</i> <i>lg. 2 m, pour les anciens</i> <i>bistouris électriques</i> <i>Elektrotom 70 D</i>	 für Dentalelektroden Ø 1,6 mm Ansatz for dental electrodes Ø 1,6 mm connection pour électrodes dentaires Ø 1,6 mm embout

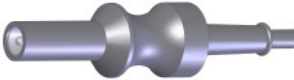
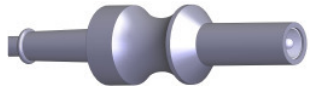
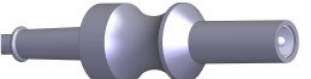
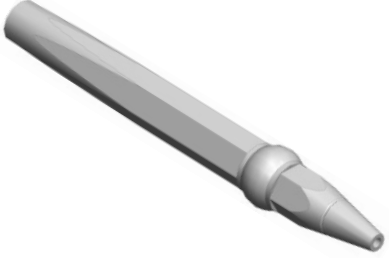
Zubehör für **MARTIN, BERCHTOLD**
- Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **MARTIN, BERCHTOLD**
- *electrosurgical units*

Accessoires pour appareils de bistouri électrique
MARTIN, BERCHTOLD

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument Connecteur électrode/instrument</i>
--	--	--	--

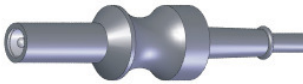
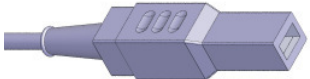
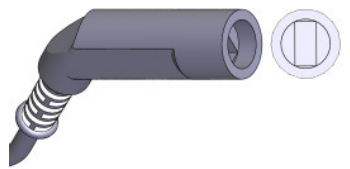
Elektroden-Handgriffe für Dentalgeräte / *Electrosurgical pencils for dental units /*
Manches de bistouri électrique dentaires

Elektroden-Handgriffe für Dentalgeräte / <i>electrosurgical pencils for dental units / manches d'électrodes pour des appareils dentaires</i>	Handgriffe+Kabel separat / <i>electrosurgical pencils and cables apart /manches et câbles séparés</i>		90.282.20 = 2 m HF-Kabel 2,0 m für Gerät: Berchtold/Martin Elektrotom 70D / 70 DSE, Griff: EZ213-02, 90.213.02 <i>Cable 2,0 m for ESU: Berchtold/Martin 70D / 70 DSE, for electrode handle: EZ213-02, 90.213.02</i> <i>Câble de connexion monopolaire 2,0 m pour Berchtold/Martin Elektrotom 70 D / 70 DSE et manche: EZ213-02, 90.213.02</i>	
			90.282.22 = 2 m HF-Kabel 2,0 m für Gerät: Berchtold ET 505/ Martin MD 62, Griff: EZ213-02, 90.213.02 <i>Cable 2,0 m for ESU: Berchtold ET 505/ Martin MD 62 for electrode handle: EZ213-02, 90.213.02</i> <i>Câble de connexion monopolaire 2,0 m pour Berchtold ET 505/Martin MD 62 et manche: EZ213-02, 90.213.02</i>	
		90.213.02 HF-Handgriff dental mit Fingerschalter für Elektroden mit 1,6 mm Ansatz passend für Elektrotom 70D/ 70DSE und 505, ohne Kabel. <i>Electrosurgical pencil w/ finger switch for use with dental electrodes Ø 1,6 mm connection for Elektrotom 70D / 70DSE and 505, without cable.</i> <i>Manche de bistouri électrique avec interrupteur sans le câble, pour électrodes dentaires embout Ø 1,6 mm, utiliser avec un Elektrotom 70D/ 70 DSE et 505.</i>	 für Dentalelektroden Ø 1,6 mm Ansatz <i>for dental electrodes Ø 1,6 mm connection pour électrodes dentaires Ø 1,6 mm embout</i>	

Zubehör für **MARTIN, BERCHTOLD**
AESCU LAP - Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **MARTIN, BERCHTOLD**
AESCU LAP - electrosurgical units

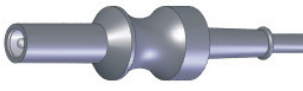
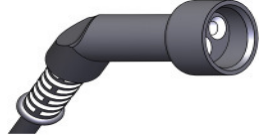
Accessoires pour appareils de bistouri électrique
MARTIN, BERCHTOLD, AESCU LAP

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
bipolar / bipolar / bipolaire		90.287.30 = 3 m 90.287.50 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten „Standard“ <i>Cable for the connection of bipolar instruments „standard“</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires „Standard“</i>	 Standard
		90.287.56 = 4 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten "P-Type" <i>Cable for the connection of bipolar instruments "P-Type"</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires "P-Type"</i>	 "P-Type"
		90.287.58 = 4 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten „P-Type“ abgewinkelt <i>Cable for the connection of bipolar instruments "P-Type" angled</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires "P-Type" coudé</i>	 "P-Type" abgewinkelt / angled / coudé
		90.287.62 = 3.5 m 90.287.63 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten mit AESCU LAP-Flachstecker <i>Cable for the connection of bipolar instruments with AESCU LAP tab connector</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires avec un connecteur plat AESCU LAP</i>	 System AESCU LAP

Zubehör für **MARTIN, BERCHTOLD**
AESULAP - Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **MARTIN, BERCHTOLD**
AESULAP - electrosurgical units

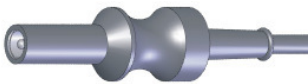
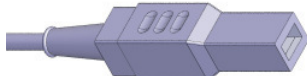
Accessoires pour appareils de bistouri électrique
MARTIN, BERCHTOLD, AESULAP

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
bipolar / bipolar / bipolaire		90.287.55 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten mit US-2-PIN-Stecker <i>Cable for the connection of bipolar instruments with US-2-PIN-plug</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires avec fiche ronde type US</i>	 System US
		90.287.57 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten AESULAP Rundstiftstecker <i>Cable for the connection of bipolar instruments with AESULAP round pin connector</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires avec fiche ronde type AESULAP</i>	 System Aesculap
		90.287.03 = 3 m 90.287.04 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren STORZ-MIC-Instrumenten (z. B. Tubenkoagulation) <i>Cable for the connection of bipolar STORZ-M.I.S.-instruments (such as tubal ligation)</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires STORZ-coelio (p.ex. coagulation des trompes)</i>	 System STORZ
		90.287.17 = 3 m 90.287.18 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren WOLF-MIC-Instrumenten (z. B. Tubenkoagulation) <i>Cable for the connection of bipolar WOLF-M.I.S.-instruments (such as tubal ligation)</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires WOLF-coelio (p.ex. coagulation des trompes)</i>	 System WOLF

Zubehör für **MARTIN, BERCHTOLD**
AESCULAP - Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **MARTIN, BERCHTOLD**
AESCULAP - electrosurgical units

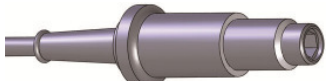
Accessoires pour appareils de bistouri électrique
MARTIN, BERCHTOLD, AEscULAP

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
bipolar / bipolar/ bipolaire		90.289.03 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Scheren von Ethicon <i>Cable for the connection of bipolar scissors of Ethicon</i> <i>Câble pour la connexion de ciseaux bipolaires d'Ethicon</i>	 System ETHICON
		90.287.70 = 3.5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten „Standard“ <i>Cable for the connection of bipolar instruments „standard“</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires „Standard“</i> 90.287.68 = 3.5 m * 90.287.69 = 5 m * Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten mit AESCULAP-Flachstecker <i>Cable for the connection of bipolar instruments with AESCULAP tab connector</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires avec un connecteur plat AESCULAP</i>	 Standard  System AESCULAP

Zubehör für **MARTIN, BERCHTOLD**
AESULAP - Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **MARTIN, BERCHTOLD**
AESULAP - electrosurgical units

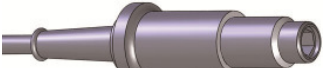
Accessoires pour appareils de bistouri électrique
MARTIN, BERCHTOLD, AESULAP

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
monopolar / unipolar / monopolaire		90.280.35 = 3 m 90.280.55 = 5 m Kabel zum Anschluss von monopolaren Instrumenten mit 4 mm männl. Anschluss <i>Cable for the connection of unipolar instruments with 4 mm male connector</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments monopolaires avec un connecteur mâle de 4 mm</i>	
		90.280.57 = 5 m Kabel zum Anschluss von Instrumenten mit 4 mm männl. Anschluss und 6-Kant-Führung, z. B. Arthro-/Laparoskopie-Instrumente <i>Cable for the connection of instruments with 4mm male connection and hexagonal guidance, such as for arthro- and laparoscopy</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments avec un connecteur 4 mm et guidage hexagonal, p.ex. instruments pour l'arthroscopie et la coelio</i>	
		90.288.01 = 3.5 m Kabel zum Anschluss von Standard-Handgriffen (Instrumente für flexible Endoskopie) <i>Cable for the connection of standard handles (instruments for flexible endoscopy)</i> <i>Câble pour la connexion de manches standards (instruments pour l'endoscopie flexible)</i>	
		90.280.31 = 3 m Kabel zum Anschluss von monopolaren Instrumenten mit 4mm Buchse, beidseitig mit Schnapphülse <i>Cable for the connection of monopolar instruments with 4mm plugs, both sides of the male connector equipped with a protecting sheath</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments monopolaires avec deux fiches mâles de 4 mm sécurisées par un fourreau escamotable</i>	

Zubehör für **MARTIN, BERCHTOLD**
AESCULAP - Elektrochirurgie-Geräte

Accessories for **MARTIN, BERCHTOLD**
AESCULAP - electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri électrique
MARTIN, BERCHTOLD, AESCULAP

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
monopolar / unipolar / monopolaire		90.280.86 = 3.5 m Kabel zum Anschluss von OLYMPUS/FUJINON-Handgriffen (Instrumente für flexible Endoskopie) <i>Cable for the connection of OLYMPUS/FUJINON-handles (instruments for flexible endoscopy)</i> <i>Câble pour la connexion de manches OLYMPUS / FUJINON (instruments pour l'endoscopie flexible)</i>	 System OLYMPUS/FUJINON
		90.280.25 = 5 m Kabel zum Anschluss von monopolaren Instrumenten mit 4 mm männl. Anschluss <i>Cable for the connection of unipolar instruments with 4 mm male connector</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments monopolaires avec un connecteur mâle de 4 mm</i>	
		90.280.26 = 3 m 90.280.27 = 5 m Kabel zum Anschluss von Instrumenten mit 4 mm männl. Anschluss und 6-Kant-Führung, z. B. Arthro-/Laparoskopie-Instrumente <i>Cable for the connection of instruments with 4mm male connection and hexagonal guidance, such as for arthro- and laparoscopy</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments avec un connecteur 4 mm et guidage hexagonal, p.ex. instruments pour l'arthroscopie et la coelio</i>	
		90.288.08 = 3 m 90.288.10 = 5 m Kabel zum Anschluss von WOLF/COMEG-Resektoskopen <i>Cable for the connection of WOLF/COMEG-resectoscopes</i> <i>Câble pour la connexion de résectoscope WOLF/COMEG</i>	 System WOLF/COMEG

Zubehör für **MARTIN, BERCHTOLD**
AESCU LAP - Elektrochirurgie-Geräte

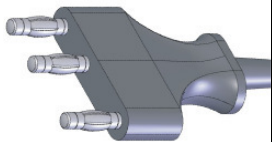
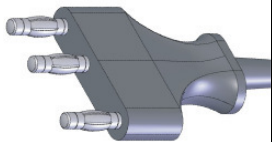
Accessories for **MARTIN, BERCHTOLD**
AESCU LAP - electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri électrique
MARTIN, BERCHTOLD, AESCU LAP

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
neutral / neutral / neutre	 (für neuere Geräte)	90.287.83 = 3 m 90.287.85 = 5 m Kabel zum Anschluss von Einmal-Neutralelektroden <i>Cable for the connection of disposable neutral electrodes</i> <i>Câble pour la connexion des plaques neutres à usage unique</i>	 
		90.287.95 = 5 m Kabel zum Anschluss von wieder verwendbaren Neutralelektroden <i>Cable for the connection of reusable neutral electrodes</i> <i>Câble pour la connexion des plaques neutres réutilisables</i>	
	 (für Geräte bis Bj. 1989)	90.287.82 = 5 m Kabel zum Anschluss von Einmal-Neutralelektroden <i>Cable for the connection of disposable neutral electrodes</i> <i>Câble pour la connexion des plaques neutres à usage unique</i>	 
		90.287.92 = 5 m Kabel zum Anschluss von wieder verwendbaren Neutralelektroden. <i>Cable for the connection of reusable neutral electrodes.</i> <i>Câble pour la connexion des plaques neutres réutilisables</i>	

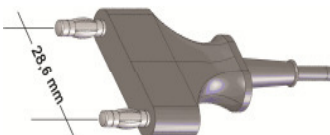
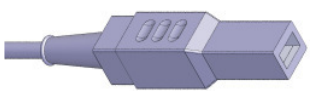
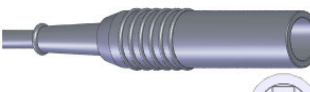
Accessories for electrosurgical units,
VALLEYLAB and various manufacturers of
US-TYPE electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri électrique **VALLEYLAB**
divers accessoires de bistouri électrique **TYPE US**

		Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
Elektroden-Handgriffe / electrosurgical pencils / manches de bistouri électrique			90.191.33 = 4.5 m Elektroden-Handgriff „BUDGET“-Serie (mit 2 Schaltern) mit fest verbundenem Kabel <i>Electrosurgical pencil "BUDGET"-series (with 2 switches) with cable</i> <i>Manche de bistouri électrique série „BUDGET“ (avec 2 interrupteurs) avec câble</i>	 für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>
			90.190.33 = 4.5 m Elektroden-Handgriff (mit 2 Schaltern) mit fest verbundenem Kabel <i>Electrosurgical pencil (with 2 switches) with cable</i> <i>Manche de bistouri électrique (avec 2 interrupteurs) avec câble</i>	 für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 4 mm embout</i>
			90.191.31 = 4.5 m Elektroden-Handgriff „BUDGET“-Serie (mit 2 Schaltern) mit fest verbundenem Kabel <i>Electrosurgical pencil "BUDGET"-series (with 2 switches) with cable</i> <i>Manche de bistouri électrique série „BUDGET“ (avec 2 interrupteurs) avec câble</i>	 für Elektroden mit 2,4 mm Ansatz <i>for electrodes with 2,4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 2,4 mm embout</i>
			90.190.31 = 4.5 m Elektroden-Handgriff (mit 2 Schaltern) mit fest verbundenem Kabel <i>Electrosurgical pencil (with 2 switches) with cable</i> <i>Manche de bistouri électrique (avec 2 interrupteurs) avec câble</i>	 für Elektroden mit 2,4 mm Ansatz <i>for electrodes with 2,4 mm connection</i> <i>pour électrodes avec 2,4 mm embout</i>

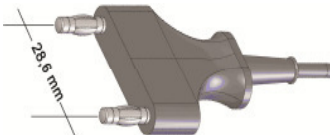
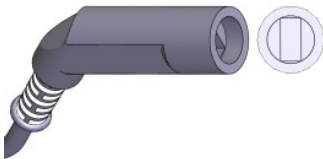
Accessories for electrosurgical units,
VALLEYLAB and various manufacturers of
US-TYPE electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri électrique **VALLEYLAB**
divers accessoires de bistouri électrique **TYPE US**

	Anschluss HF-Gerät Connector to RF-unit Connecteur appareil de bistouri électrique	Artikelnummer / Beschreibung Art. No. / Description No.d'art. /Description	Anschluss Elektrode/Instrument Connector to electrode/instrument Connecteur électrode/instrument
Elektroden-Handgriffe / electrosurgical pencils / manches de bistouri électrique		90.191.64 = 4.5 m HF-Handgriff ohne Schalter mit Kabel für HF-Geräte mit BOVIE JACK <i>Electrode handle w/o switch with cable for RF-units with BOVIE JACK</i> <i>Manche sans interrupteur avec son câble pour bistouri électrique avec BOVIE JACK</i>	 4 mm für Elektroden mit 4 mm Ansatz <i>for electrodes with 4 mm connection pour électrodes avec 4 mm embout</i>
		90.191.69 = 4.5 m HF-Handgriff ohne Schalter mit Kabel für HF-Geräte mit BOVIE JACK <i>Electrode handle w/o switch with cable for RF-units with BOVIE JACK</i> <i>Manche sans interrupteur avec son câble pour bistouri électrique avec BOVIE JACK</i>	 2,4 mm für Elektroden mit 2,4 mm Ansatz <i>for electrodes with 2,4 mm connection pour électrodes avec 2,4 mm embout</i>
bipolar / bipolar / bipolaire	 28.6 mm	90.287.37 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten „Standard“ <i>Cable for the connection of bipolar instruments „standard“</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires „standard“</i> 90.287.32 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten "P-Type" <i>Cable for the connection of bipolar instruments "P-Type"</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires "P-Type"</i>	 Standard  "P-Type"

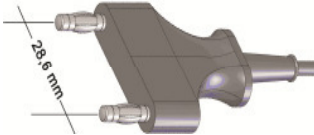
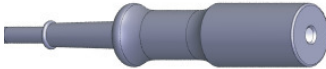
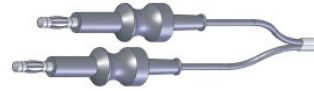
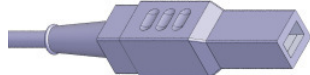
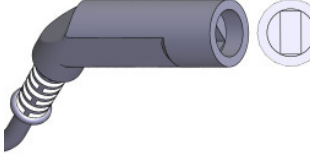
*Accessories for electrosurgical units,
VALLEYLAB and various manufacturers of
US-TYPE electrosurgical units*

*Accessoires pour appareils de bistouri électrique **VALLEYLAB**
divers accessoires de bistouri électrique **TYPE US***

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
bipolar / bipolar / bipolaire		90.287.38 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten „P-Type“ abgewinkelt <i>Cable for the connection of bipolar instruments "P-Type" angled</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires "P-Type" coudé</i>	 "P-Type" abgewinkelt / angled / coudé
		90.287.66 = 3.5 m 90.287.67 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten mit AESCULAP-Flachstecker <i>Cable for the connection of bipolar instruments with AESCULAP tab connector</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires avec un connecteur plat AESCULAP</i>	 System AESCULAP
		90.286.25 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten mit US-2-PIN-Stecker <i>Cable for the connection of bipolar instruments with US-2-PIN-plug</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires avec fiche ronde type US</i>	 System US
		90.287.07 = 3 m 90.287.08 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren STORZ-MIC-Instrumenten (z. B. Tubenkoagulation) <i>Cable for the connection of bipolar STORZ-M.I.S.-instruments (such as tubal ligation)</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires STORZ-coelio (p.ex. coagulation des trompes)</i>	 System STORZ

Accessories for electrosurgical units,
VALLEYLAB and various manufacturers of
US-TYPE electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri électrique **VALLEYLAB**
divers accessoires de bistouri électrique **TYPE US**

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil</i> <i>de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
bipolar / bipolar / bipolaire		90.287.21 = 3 m 90.287.22 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren WOLF-MIC-Instrumenten (z. B. Tubenkoagulation) <i>Cable for the connection of bipolar WOLF-M.I.S.-instruments (such as tubal ligation)</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires WOLF-coelio (p.ex. coagulation des trompes)</i> 90.289.14 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Scheren von Ethicon <i>Cable for the connection of bipolar scissors of Ethicon</i> <i>Câble pour la connexion de ciseaux bipolaires d'Ethicon</i>	 System WOLF  System ETHICON
	 NON-CE	90.287.35 = 3 m 90.287.36 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten „Standard“ <i>Cable for the connection of bipolar instruments „standard“</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires „standard“</i> 90.287.33 = 4 m * Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten „P-Type“ abgewinkelt <i>Cable for the connection of bipolar instruments „P-Type“ angled</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires „P-Type“ coudé</i>	 Standard  "P-Type" abgewinkelt / angled / coudé

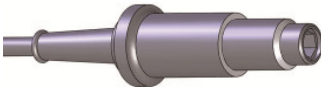
Accessories for electrosurgical units,
VALLEYLAB and various manufacturers of
US-TYPE electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri électrique **VALLEYLAB**
divers accessoires de bistouri électrique **TYPE US**

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
bipolar / bipolar / bipolaire		90.287.60 = 3.5 m 90.287.61 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Instrumenten mit AESCULAP-Flachstecker <i>Cable for the connection of bipolar instruments with AESCULAP tab connector</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires avec un connecteur plat AESCULAP</i>	 System AESCULAP
		90.287.01 = 3 m 90.287.02 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren STORZ-MIC-Instrumenten (z. B. Tubenkoagulation) <i>Cable for the connection of bipolar STORZ-M.I.S.-instruments (such as tubal ligation)</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments bipolaires STORZ-coelio (p.ex. coagulation des trompes)</i>	 System STORZ
		90.289.02 = 5 m Kabel zum Anschluss von bipolaren Scheren von Ethicon <i>Cable for the connection of bipolar scissors of Ethicon</i> <i>Câble pour la connexion de ciseaux bipolaires d'Ethicon</i>	 System ETHICON

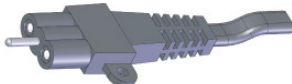
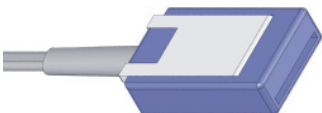
Accessories for electrosurgical units,
VALLEYLAB and various manufacturers of
US-TYPE electrosurgical units

Accessoires pour appareils de bistouri électrique **VALLEYLAB**
divers accessoires de bistouri électrique **TYPE US**

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit</i> <i>Connecteur appareil</i> <i>de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description</i> <i>No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument</i> <i>Connecteur électrode/instrument</i>
monopolar / unipolar / monopolaire		90.280.39 = 3 m 90.280.40 = 5 m Kabel zum Anschluss von monopolaren Instrumenten mit 4 mm männl. Anschluss <i>Cable for the connection of unipolar instruments with 4 mm male connector</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments monopolaires avec un connecteur mâle de 4 mm</i>	
		90.280.38 = 5 m Kabel zum Anschluss von Instrumenten mit 4 mm männl. Anschluss und 6-Kant-Führung, z. B. Arthro-/Laparoskopie-Instrumente <i>Cable for the connection of instruments with 4mm male connection and hexagonal guidance, such as for arthro- and laparoscopy</i> <i>Câble pour la connexion d'instruments avec un connecteur 4 mm et guidage hexagonal, p.ex. instruments pour l' arthroscopie et la coelio</i>	

*Accessories for electrosurgical units,
VALLEYLAB and various manufacturers of
US-TYPE electrosurgical units*

*Accessoires pour appareils de bistouri électrique **VALLEYLAB**
divers accessoires de bistouri électrique **TYPE US***

	Anschluss HF-Gerät <i>Connector to RF-unit Connecteur appareil de bistouri électrique</i>	Artikelnummer / Beschreibung <i>Art. No. / Description No.d'art. /Description</i>	Anschluss Elektrode/Instrument <i>Connector to electrode/instrument Connecteur électrode/instrument</i>
monopolar / unipolar / monopolaire		90.288.13 = 3 m 90.288.15 = 5 m Kabel zum Anschluss von WOLF/COMEG-Resektoskopen <i>Cable for the connection of WOLF/COMEG-resectoscopes</i> <i>Câble pour la connexion de résectoscope WOLF/COMEG</i>	 System WOLF/COMEG
neutral / neutral / neutre		90.287.98 = 5 m Kabel zum Anschluss von Einmal- Neutralelektroden <i>Cable for the connection of disposable neutral electrodes</i> <i>Câble pour la connexion des plaques neutres à usage unique</i>	

Notizen / *notes* / *notations*

Numerischer Index - *Numerical Index* - *Index alpha numérique*

Art.-Nr. / Cat.-No/ No.d'article	Seite / Page/ Page	Art.-Nr. / Cat.-No/ No.d'article	Seite / Page/ Page	Art.-Nr. / Cat.- No/ No.d'article	Seite / Page/ Page
90.190.27	3	90.280.38	32	90.287.18	22
90.190.29	15	90.280.39	32	90.287.19	6, 12
90.190.31	27	90.280.40	32	90.287.20	6, 12
90.190.33	27	90.280.55	10, 13, 24	90.287.21	30
90.190.81	17	90.280.57	13, 24	90.287.22	30
90.190.82	16	90.280.82	7	90.287.30	21
90.190.84	4	90.280.84	7	90.287.32	28
90.190.92	17	90.280.86	13, 25	90.287.33	30
90.190.93	17	90.281.53	7	90.287.35	30
90.190.94	4	90.281.55	7	90.287.36	30
90.191.22	9	90.282.20	20	90.287.37	28
90.191.27	3	90.282.22	20	90.287.38	29
90.191.29	15	90.285.30	16	90.287.50	21
90.191.31	27	90.285.45	18	90.287.55	22
90.191.33	27	90.285.50	16	90.287.56	21
90.191.60	3	90.285.59	4	90.287.57	22
90.191.61	9	90.285.61	4	90.287.58	21
90.191.62	15	90.286.25	29	90.287.60	31
90.191.64	28	90.286.30	5, 11	90.287.61	31
90.191.67	15	90.286.50	5, 11	90.287.62	21
90.191.69	28	90.286.55	6, 12	90.287.63	21
90.191.82	16	90.286.56	5, 11	90.287.64	5, 11
90.191.84	4	90.286.58	5, 11	90.287.65	5, 11
90.213.02	20	90.286.65	6, 12	90.287.66	29
90.213.07	19	90.287.01	31	90.287.67	29
90.213.09	19	90.287.02	31	90.287.68	23
90.213.10	19	90.287.03	22	90.287.69	23
90.280.25	18, 25	90.287.04	22	90.287.70	23
90.280.26	25	90.287.05	6, 12	90.287.82	26
90.280.27	25	90.287.06	6, 12	90.287.83	8, 14, 26
90.280.31	14, 24	90.287.07	29	90.287.85	8, 14, 26
90.280.35	10,13,24	90.287.08	29	90.287.92	26
90.280.37	7	90.287.17	22	90.287.95	26

Numerischer Index - *Numerical Index* - *Index alpha numérique*

Art.-Nr. / Cat.-No/ No.d'article	Seite / Page/ Page	Art.-Nr. / Cat.-No/ No.d'article	Seite / Page/ Page	Art.-Nr. / Cat.-No/ No.d'article	Seite / Page/ Page
90.287.98	33				
90.288.01	13, 24				
90.288.03	8				
90.288.05	8				
90.288.08	25				
90.288.10	25				
90.288.13	33				
90.288.15	33				
90.288.18	14				
90.288.20	14				
90.289.01	6, 12				
90.289.02	31				
90.289.03	23				
90.289.14	30				